

Общественное движение за дружбу с Японией в 2001 году

Познакомьтесь с тем, что происходило в общероссийском движении за дружбу с Японией в 2001 году:

январь

На интернет-сайте Общества «Россия-Япония» размещены материалы о деятельности отделений Общества в регионах России.

Пермское областное отделение ОРЯ провело цикл лекций по японской культуре в центральной городской библиотеке. Подготовлены сообщения «Что такое анимэ», «Японские национальные праздники», «Традиционные виды борьбы Японии», «Японские легенды и сказки». В отделении Общества регулярно проходят просмотры видеофильмов о Японии.

февраль

Активисты ОРЯ приняли участие в организации и проведении Третьего Московского международного турнира по борьбе сумо.

Общество «Россия-Япония» и Общество «Япония-Россия» организовали ознакомительную поездку по России для большой группы студентов японского университета «Хосэй». В ходе поездки состоялись встречи с российскими сверстниками, посещение российских вузов, в Москве и Петербурге выполнена обширная культурная программа.

ОРЯ поддержало инициативу Посольства Японии в РФ и подготовило рекомендации по награждению Наумовой Нины Владимировны, старейшего члена Общества, японским орденом. Н.В. Наумова - старейший мастер икэбана в России, стоявшая у истоков этого искусства в нашей стране и воспитавшая сотни учеников. Она - один из основателей первой организации любителей икэбана - Московского клуба икэбана, созданного в 1968 году при Обществе «СССР-Япония».

Курское отделение Общества «Россия-Япония» продолжает преподавание японского языка с помощью приглашенного из Японии преподавателя. Продолжаются занятия в школе-студии традиционных японских искусств (оригами, икэбана, каллиграфия). С этими видами искусств Японии под руководством опытного преподавателя знакомятся около ста учащихся младшего и среднего возраста.

март

С 16 по 18 марта в Токио в «Доме молодежи Японии» прошел VI Российско-Японский Форум «За развитие дружеских связей на региональном уровне», организованный Обществом «Россия-Япония» (ОРЯ) и Обществом «Япония - страны Евразии» (ОЯСЕ) при поддержке ряда государственных и общественных организаций. В нынешнем Форуме участвовало 246 делегатов с японской стороны и 31 делегат от 9 российских регионов (Москвы, Ярославля, Читы, Магадана, Самары, Владивостока, Хабаровска, Красноярска, Казани). Провела свое заседание объединенная женская комиссия ОРЯ и ОЯСЕ. На пленарном заседании Форума выступили руководители и представители региональных отделений дружественных обществ, которые подвели итоги и наметили перспективы дальнейшей работы по

укреплению дружбы между народами наших стран. Далее Форум продолжил свою работу по секциям, на которых рассматривались такие вопросы, как: распространение русского и японского языков; культурный обмен, города-побратимы; научные, экономические и информационные обмены (в том числе региональные экономики и связи в области промышленности и техники); вопросы заключения японо-российского мирного договора, вопросы, связанные с наследием советско-японских отношений и др. Состоялись плодотворные дискуссии по вопросам о положении в мире в XXI веке и перспективах дружественных отношений между народами Японии и России, о развитии связей между жителями регионов двух стран. На Форуме было подписано соглашение о сотрудничестве между ОЯСЕ и ОРЯ на 2001-2003 гг.

Татарско-японский культурно-информационный Центр «Сакура» в рамках ежегодного фестиваля «Японская Весна» провел I Межреспубликанскую выставку творчества «Оригами – красота и фантазия».

ОРЯ по просьбе Международного института сотрудничества «Восток-Запад» организовало стажировку в Японии в рамках международной программы повышения эффективности менеджмента в топливно-энергетическом комплексе РФ на 1994-2003 г. для группы высокопоставленных сотрудников ТЭК из регионов Сибири (? человек). В Японии партнером ОРЯ в данном мероприятии стал Центр международных дружественных обменов (ЦМДО).

Общество «Россия-Япония» организовало визит в Россию бывшего Генерального консула Японии в Санкт-Петербурге, Президента японо-российского центра стратегических исследований и культуры «Хокусин» господина Тацуси Мориидзуми, который познакомился с деятельностью ОРЯ и других организаций, выступающих за развитие российско-японских связей, выступил с рядом лекций.

На сайте ОРЯ и в бюллетене Общества «Окно в Японию» опубликованы главы книги Всеволода Овчинникова «Ветка сакуры. 30 лет спустя», любезно предоставленные автором Обществу «Россия-Япония».

Активисты ОРЯ приняли участие в организации и проведении выставки и семинара Икэбана «Согэцу», посвященных 100-летию со дня рождения основателя этого течения икэбана мастера Софу Тэсигахара.

Японский клуб «Кагэ» при Обществе «Россия-Япония» и московском Музее кино Клуб представил программу, посвященную выдающемуся российскому японисту Н.А. Невскому. Зрители увидели фильм о замечательном русском ученом. Перед собравшимися выступил заместитель директора Института Востоковедения РАН профессор В.М. Алпатов.

Новосибирская ассоциация преподавателей японского языка и Муниципальный культурный центр «Сибирь-Хоккайдо» провели в Новосибирске конкурс по японскому языку среди студентов местных вузов.

Активисты ОРЯ оказали помощь в организации и проведении музыкальной программы, «Наги-но умэ» («Весеннее море»), созданной ансамблем японской музыки «Wa-On» при Московской консерватории.

В Екатеринбурге состоялся фестиваль культуры «Японская весна», организованный Центром «Япония» и Екатеринбургским отделением ОРЯ. В его программе - фестиваль японских фильмов, традиционный аукцион японских сувениров и книг, вечер традиционного японского танца с участием японских балерин, концерт японской певицы Нобу Сироиси и классической японской музыки.

апрель

Екатеринбургское отделение Общества «Россия-Япония» и Свердловский областной краеведческий музей с 23 января по 30 апреля 2001 г. провели большую выставку «В Японию без визы», посвященную различным аспектам японской культуры: костюму; посуде; традиционным куклам и современным мягким игрушкам; буддийским и синтоистским оберегам и сувенирам из храмов.

При информационной поддержке ОРЯ прошел цикл лекций «Красотой Японии рожденный», организованный в Политехническом музее при содействии Посольства Японии в РФ в январе-апреле 2001 года.

В Москве завершил очередной сезон клуб любителей японской культуры и японского кино «Кагэ», действующий при Обществе «Россия-Япония» и московском Музее кино при поддержке Международного научного общества синто. Проведено 14 встреч и лекций ведущих российских японоведов, на которых демонстрировались оригинальные фильмы, рассказывающие о культуре и истории Японии.

В Челябинске состоялся Второй фестиваль японской культуры, организованный региональной общественной организацией «Информационно-культурные связи. Южный Урал - Япония». В рамках фестиваля прошла неделя современного японского кино, выставка раритетных русских книг из коллекции японского дипломата Катаяма Дзюнноске в историческом музее ЧелГУ, выставка детских рисунков, в которых учащиеся челябинских школ выразили свое представление о «стране восходящего солнца». презентация японской национальной кухни, демонстрация японской чайной церемонии.

В Курске прошел организованный местным отделением ОРЯ II-ой фестиваль японской культуры, включавший фестиваль японских фильмов, выставки, концерты. Выпускница местного медицинского университета Дина Солодухина, которая изучала японский язык с помощью в местном отделении Общества, успешно сдала экзамен на определение уровня знания японского языка и получила и была приглашена в Японию на четыре месяца в качестве стажера-исследователя.

май

С 25 апреля по 6 мая 2001 г. в городе Кисловодске Ставропольского края прошел Второй фестиваль японской культуры «Японская весна на Юге России». Организаторами фестиваля выступили Общество «Россия-Япония», Центр по изучению культурных традиций Японии «Нихон-мару», Центральный выставочный зал г. Кисловодска и Кисловодский университет, действовавшие при поддержке Посольства Японии в РФ, администрации г. Кисловодска и других структур. В Центральном Выставочном зале г. Кисловодска прошла выставка «Загадочная Япония» из более чем 400 произведений искусства, предметов быта и фотографий из коллекции Центра по изучению культурных традиций Японии, цикл лекций и бесед о культуре, традициях и современной жизни Японии, лекции и уроки икэбана, показательные выступления спортсменов Юга России, занимающихся традиционными японскими единоборствами.

В Саратовской области (в городах Саратове, Энгельсе, Балакове) прошел Пятый фестиваль японского кино, организованный Саратовским областным отделением ОРЯ при поддержке Посольства Японии и Японского Фонда.

В Москве была принята делегация Общества «Япония - страны Евразии» во главе с членом Правления ОЯСЕ, руководителем комиссии по кинематографии Гундзи Рё. Обсуждались вопросы российско-японского кинообмена, создания синематек при обоих Обществах,

съемок совместного кинофильма. Для делегации была организована программа пребывания на киностудии «Мосфильм», о чем глава делегации подробно рассказал на страницах газеты «Япония-Евразия».

С 29 апреля по 6 мая при содействии Общества «Россия-Япония» (ОРЯ) была организована поездка в Японию известного российского писателя, члена правления ОРЯ В.Г. Гузанова. Цель поездки - презентация в Токио, Фудзи, Нагасаки и Хэда книги Виталия Григорьевича «Самурай в России», изданной на японском языке в апреле 2001 г. в издательстве «Гэнсю сьуппанся». Выступавшие высоко оценивали произведение российского автора, отмечая уникальность данного издания. Для большинства японцев, ознакомившихся с книгой, она стала подлинным открытием. Поднят большой пласт неизвестных и малоизвестных фактов из истории российско-японских отношений, и эта работа, несомненно, найдет свое продолжение в трудах других писателей и деятелей искусств.

В Екатеринбурге усилиями Информационного Культурного Центра «Япония», местного отделения Общества «Россия-Япония», Ассоциации Молодых Японоведов при поддержке помощи Посольства Японии реализован проект «Японский май», который включал в себя заключительный тур Седьмого областного конкурса оригами «Мир куклы», выставку «Японская живопись тушью суми-э», концерт японской певицы Фуруити Эмико.

ИЮНЬ

Общероссийская общественная организация Общество «Россия-Япония» приняла участие в подготовке и проведении мероприятий, связанных с визитом в Россию крупной делегации Федерации экономических организаций Японии (Кэйданрэн) во главе с ее Председателем Т. Имаи. До ведущих представителей японского бизнеса доведены предложения региональных организаций, направленные на развитие дружбы, добрососедства и сотрудничества между народами России и Японии.

Руководство ОРЯ приняло участие в церемонии награждения Н.В. Наумовой японским орденом. Церемония прошла в Резиденции Чрезвычайного и Полномочного Посла Японии в РФ Тамба Минору.

Активисты и руководители ОРЯ оказали поддержку и приняли участие в мероприятиях, связанных с открытием Московского представительства Международного научного общества синто, в работе которого участвуют видные японоведы многих стран мира.

Японский Культурный Центр в Красноярске провел цикл лекций «Знакомство с Японией». Большой интерес вызвали фотовыставка «Япония глазами красноярцев», организованная работниками Центра, выставка японских гравюр укиё-э.

Общество «Россия-Япония» и Ассоциация японоведов провели в Москве уникальный музыкальный вечер «Самурайские песнопения гин-эй».

Общество «Россия-Япония» и Общество Японо-Российских связей при поддержке Японского Фонда провели в Токио Второй симпозиум по проблемам истории российско-японских отношений и издательской деятельности. В работе симпозиума приняли участие ведущие японские политические и общественные деятели, издатели, журналисты. В состав российской делегации входил известный журналист Всеволод Овчинников, преподаватели японского языка, переводчики, сотрудники ОРЯ.

Секретариатом ОРЯ в сотрудничестве с Депутатской группой российского парламента по связям с парламентом Японии налажена бесплатная рассылка подписчикам по электронной почте Информационно-аналитического бюллетеня (ИАБ) Депутатской группы. Бюллетень

интересен для всех, кто интересуется политическими аспектами российско-японских отношений.

ОРЯ организован визит в Японию двух молодых солистов театра «Кремлевский балет». Они посетили балетную школу Nao Ballet Studio в префектуре Акита, помогли в организации и проведении юбилейных концертов школы, давали мастер-классы для японских любителей балета. Состоялись встречи с руководством префектуры, представителями местных СМИ.

июль

Общество «Россия-Япония» участвовало в организации и проведении презентации книги В.В. Овчинникова «Избранное», объединивших лучшие произведения автора, созданные им за 50 лет литературной и журналистской работы.

Силами ОРЯ и Общества Японо-Российских Связей для студентов московских вузов организована поездка на языковую стажировку в Японию с проживанием в семьях.

август

Общество «Россия-Япония», Посольство Российской Федерации в Японии, Российский центр международного научного и научного сотрудничества при Правительстве РФ, Общество «Япония - страны Евразии» организовали гастрольную поездку по России известнейшего японского хорового коллектива «Дорога». Хор с большим успехом исполнил программу, включавшую русские народные, советские и японские песни.

В Пермском отделении ОРЯ начато преподавание японского языка и основ японского искусства ребятам 10-15-летнего возраста.

Курское отделение на своих регулярных заседаниях заслушало доклады и сообщения на темы «Поэзия вака»; «Туристические маршруты острова Хоккайдо»; «Японская культура в XIV веке»; «Японская традиция любования цветами».

сентябрь

Общество «Россия-Япония» осуществляло информационную и организационную поддержку большому фестивалю японской культуры, который прошел в начале сентября в рамках празднования Дня Города в Москве.

Оказана информационная и организационная поддержка Ассоциации японоведов в проведении Международной научной конференции «Япония: взгляд из Европы». Общество «Россия-Япония» оказало содействие Посольству Японии в РФ в организации японской экспозиции на XIV Московской международной книжной выставке-ярмарке, проходившей с 5 по 10 сентября во Всероссийском выставочном центре (бывш. ВДНХ). ОРЯ представило для экспозиции изданные в последнее время в России и Японии при содействии Общества, а также 1800 экземпляров книги Ее Величества Императрицы Митико «Строить мосты. Воспоминания о книгах, прочитанных в детстве» для бесплатного распространения.

Совместно с российской ассоциацией «Взаимопонимание» и «Всеяпонской ассоциацией принудительно интернированных» («Дзэньёккё») проведен 9-й российско-японский симпозиум по проблемам японского интернирования.

Курское отделение на своих регулярных заседаниях заслушало доклады и сообщения на темы «Поэзия вака»; «Туристические маршруты острова Хоккайдо»; «Японская культура в XIV веке»; «Японская традиция любования цветами».

Общество «Россия-Япония» получило и передало в Японию в ответ на просьбу Общества «Япония - страны Евразии» разрешение от С.В. Михалкова на постановку театральной труппой «Томосиби» («Огонек») в начальных школах Японии спектаклей по его произведениям «Зайка-Зазнайка» и «Три поросенка».

ОРЯ при поддержке Министерства образования РФ оказало содействие Обществу «Япония - страны Евразии» в приеме 6 японских граждан в российские образовательные учреждения в 2001-2002 учебном году для обучения за счет средств Федерального бюджета Российской Федерации (гг. Москва и Санкт-Петербург).

Члены Правления ОРЯ во главе с Председателем Правления Романенко И.В. 27 сентября приняли участие в заседании группы экспертов по вопросам российско-японских отношений в Государственной Думе РФ.

октябрь

Организован визит в Россию представительной делегации Общества Японо-Российских Связей. Состоялись визиты в подшефную школу, переговоры с партнерскими организациями. Подписано трехстороннее соглашение о сотрудничестве между ОРЯ, ОЯРС и Росзарубежцентром.

ОРЯ организовало поездку в Санкт-Петербург для группы японских студентов из 8 человек во главе с профессором университета Бунгё дайгаку (Хоккайдо) Судзуки Акико, проходивших стажировку по русскому языку в Институте русского языка им. А.С. Пушкина.

Саратовское областное отделение ОРЯ при поддержке Посольства Японии и Ассоциации по торговле с Россией и Восточной Европой «Ротобло» провело в Саратове экономический семинар для руководителей предприятий, посвященный японскому менеджменту, с приглашением лекторов из Японии.

ОРЯ при содействии Росзарубежцентра при Правительстве РФ выпустило в свет третью часть книги члена Правления Общества, писателя-историка В.Г. Гузанова «Самурай в России». Новая книга «Люди и судьбы (Русско-японская мозаика, исторические этюды)» посвящена неизвестным страницам истории российско-японских отношений.

В Государственном краеведческом музее города Дмитриева Курской области открылась фотовыставка «Мы были в Японии», посвященная пребыванию в Японии членов Курского областного отделения ОРЯ.

Исполнился год интернет-сайту ОРЯ «Окно в Японию». За это время на сайте и в электронном бюллетене ОРЯ опубликовано более 150 новостных материалов и 80 авторских статей, посвященных культуре и современной жизни Японии, проблемам и героям истории российско-японских отношений. Бюллетень ОРЯ читают около пяти тысяч подписчиков в 140 городах мира.

ОРЯ приняло активное участие в гуманитарной акции по поиску в Японии родственников Анатолия Теремовского (или Адати Таро), доцента кафедры оперативной хирургии Петрозаводского Государственного университета. Его отец Адати Хисаси - офицер японской армии - с 1935 по 1938 годы проходил стажировку в Советском Союзе, после окончания которой в силу разных причин вернулся на Родину без русской жены и сына. После проведения тщательных исследований и подключения к поискам господина Судзукава Масахиса, Президента Ассоциации японо-российской дружбы, кавалера российского Ордена Дружбы из Осака, выяснилось, что у Анатолия Теремовского есть в Японии сводные

братья и сестры, а его отец ушел со службы в звании генерала и скончался в 1974 г. В октябре 2001 г. А. Теремовский и член Правления ОРЯ В.Г. Гузанов, основной участник поисков с российской стороны, побывали в Токио, где встретились с многочисленной семьей Адати.

ноябрь

Организовано отделение Общества «Россия-Япония» в Смоленске.

В выставочном зале Дома пионеров Сеймского округа г. Курска выставку репродукций «Пейзажи Японии» из собрания местного отделения ОРЯ.

В Москве была принята делегация Общества «Япония - страны Евразии» в составе Китамура Рэйко, члена Правления ОЯСЕ, заведующей общим отделом, и Хориэ Норио, членом Правления ОЯСЕ. ОРЯ получило в подарок от ОЯСЕ видеокассеты с японскими фильмами для синематеки Общества, состоялись переговоры по вопросам сотрудничества двух Обществ в 2002 году и, в частности, по проведению в Киото в сентябре 2002 г. Форума Евразии «За мир и дружбу в XXI веке».

В Японии в издательстве «Тоё сётэн» вышла в свет книга «Портрет переходного периода (Женщины современной России)» члена Правления ОРЯ, координатора программ культурного сотрудничества Г.Б. Дуткиной. Книга была написана по заказу Общества «Япония - страны Евразии».

Общество «Россия-Япония» по просьбе МИД РФ и Посольства Японии в России оказало содействие в организации телепоказа в Японии по каналам телекорпорации NHK кинолент студии «Мосфильм» «Холодное лето 1953 года» и «Кто, если не мы». Первый показ состоялся 11 ноября по 2-му спутниковому каналу NHK.

декабрь

Члены руководства и местных отделений ОРЯ приняли участие в работе Гражданского Форума - крупнейшей общероссийской встречи представителей общественных организаций, на которой выступил Президент РФ В.В. Путин.

Члены Правления ОРЯ приняли участие в «круглом столе» по вопросам российско-японских отношений в редакции газеты «Комсомольская правда». В дискуссии участвовали ученые-японоведы, представители общественности, корреспонденты ведущих японских газет, аккредитованные в Москве. «Круглый стол» был организован Российским Комитетом XXI века.

Общество «Россия-Япония» выступило информационным спонсором большого музыкального фестиваля «Душа Японии», проведенного в сентябре-декабре 2001 г. Российско-Японским Центром Музыкальной культуры при поддержке Посольства Японии.

Члены Правления ОРЯ приняли участие в торжественной церемонии награждения известного российского дирижера Г.Н. Рождественского японским орденом за большой вклад в подъем и развитие музыкальной культуры Японии. Церемония проходила 25 декабря в резиденции Чрезвычайного и Полномочного Посла Японии в России.

По приглашению Ассоциации японо-российской дружбы г. Аикава префектуры Акита и Балетной студии Фудзисима Наоко организована поездка в Японию солиста труппы «Кремлевский балет» М.Н. Михайлова. В программе поездки - выступления российского танцора в Акита, участие в показательных выступлениях и открытых уроках Балетной

студии Фудзисима Наоко в рамках мероприятий, проводимых Ассоциацией японо-российской дружбы.

Источник: **http://ru-jp.org/orya_2001.htm**